#### APPLICATION FORM FOR ASSISTANCE (Healthcare) (स्वास्थय देखपाल) सहायता हेतू आवेदन प्रारूप foundation APPLICATION DATE: 01-05-14 APPLICATION No.: आवेदन संस्था : आवेदन तिथी AGE-YEARS आयु-वर्ष SEX RHT NAME of APPLICANT: आवेदक का नाम FATHER'S/SPOUSE'S NAME PRESENT RESIDENCE ADDRESS STATIT STRITTED VOI पिणा/कट्म्म का नाम al Dux 11234 W PostoP Preop PERMANENT RESIDENCE ADDRESS : स्काई आवासीय पता above OCCUPATION: MARRIED (BIDBH) / UNMARRIED (SERVISH) me maker स्यवसाय TOTAL ANNUAL INCOME (Attach Proof of Income) कुल वार्षिक आय (आय का साक्ष्य संलग्न) 50001 PAN No. स्थाई खाता संख्या MA ARE YOU AN INCOME TAX ASSESSEE (Tick whichever is applicable): Yes //No हां / (नही क्या आप आय कर दक्ता है (जो मान्य हो उस पर सती का निशान लगाये) FAMILY DETAILS परिवार विवरण Relation with Applicant Name of Family Member Age (Years) Gender आवेदक के साथ सम्बध कम संख्य परिवार के सदस्यों का नाम उम्र (वर्ष) सिंग shagam Singh 41 m Son BASIS for REQUESTING ASSISTANCE (Tick whichever is applicable) सहायता के लिये विनति आधार **BPL Card** EWS Certificate (Attach Certificate Copy) Ration Card (Attach Copy) Any Other (Attach Card Copy) Basis/Proof उपमोक्ता कार्ड गरीबी रेखा के नीचे प्रमाण पत्र अल्प आय वर्ग प्रमाण पत्र अन्य कोई साक्ष्य (प्रमाण पत्र की छाचा प्रति संलग्न करे। (प्रमाण पत्र की छाया प्रति संसन्त करे। (प्रमाण पत्र की छाया प्रति संतरन करे। "PURPOSE" for REQUESTING ASSISTANCE: सहायता हेत् किये गये विनती का उद्देश्य: Medical Reports/Prescriptions Attached Sr. No. अस्पताल/डॉक्टर से जारी की गई प्रतिवेदन सूची संलग्न क्रम संख्या CHAHAH (I-L) Digmo SIS UXTEXN ASSISTANCE BEING AVAILED for SAME "PURPOSE" from OTHER SOURCES इस उद्देश्य के हेतू कोई अन्य सहायता किसी अन्य स्त्रोत से लिया गया हो? NAME of OTHER SOURCE AMOUNT of ASSISTANCE BEING AVAILED Sr. No. अन्य स्वोत का नाम ली गई सहायता राशी क्रम संख्या Mill

### DECLARATION by APPLICANT: आगेरक द्वारा पोचणा पत्र:

- I hereby confirm that all details in this Form are True to the best of my knowledge. Any false statement will render my Application & ongoing assistance, if any, liable for rejection/cancellation.
- I solemnly confirm that assistance, if received from Koshika Foundation, will be used only for the "purpose", as stated in this Form, for which such assistance
  was requested by me.
- I hereby confirm that I have not & will not in future, avail of reimbursement, in part or in full, from any other source/employer/insurance company, of the amount for which this assistance is requested.
- 1) मैं घोषणा करता हैं कि इस जरूप में दिये गये सभी विवरण मेरी जानकारी के अनुसार साथ एवं सड़ी है। यदि कोई विवरण एवं कथन असत्य पाया जाता है तो मेरी सहायता निरस्त की जा सकती है।
- 2) मेरे द्वारा जो सहायक राशि "कोशिका फाउन्डेशन", से ली जा रही है, उसका उपयोग उसी उदेश्य की पूर्वि के लिये किया जायेगा, जो इस प्रारूप में परा गया है।
- 3) में पुष्टि करता हूँ कि जिस सतायता होतु यह प्रार्थना की गई है, उस राशि का आंशिक या सकत हिस्सा किसी अन्य फ्रांत/नियोजक/बीमा कम्पनी से न तो तिया है और न ही पविष्य में त्यूँय।

# AGREEMENT by APPLICANT (आवेदक द्वार करार)

- 1) By affixing my signature or thumb impression on this Form, I (Applicant) hereby agree & authorise Koshika Foundation and it's Trustees to use/publish/put-up/reproduce my name, address, photo & details of the "purpose", for which such assistance is requested/granted, through any medium, including but not limited to verbal, print, electronic, for soliciting donations for Koshika Foundation and/or disseminating information about it's activities/achievements. Such use of my photo & details can be made by Koshika Foundation before or after my treatment or fulfilment of the "purpose" for which assistance is being requested.
- 2) I (Applicant) further agree that any such use of my name, address, photo & details of the "purpose", for which such assistance is requested/granted, will not automatically entitle me for receiving or continuing the said assistance. The decision for granting and/or continuing the assistance will rest solely with the Trustees of Koshika Foundation, and their decision is this regard will be final and acceptable to me.
- 1) इस प्रयत्त पर अपने इस्ताक्षर या अंगठे की छाप लगाकर, मैं (आवेदक) अपनी सहयित की पुष्टि फरता हूँ एवं "क्वॉशका फाउंडेशन और उसके न्यासीयाँ " को ऑपकृत करता हूँ कि मेरा नाय, पता, फोटो और वो विवारण इस प्रयत्न में घोषित है, उसे "कोशिका" एवम् न्यासी, दान, याचना/या दूसरे उद्देश्य से जुड़ी गॉर्टिविधियों और उपलब्धियों के लिये किसी भी प्रसार माध्यंथ से प्रसारित करने के लिए ऑपकृत है। मेरे प्रथत का विवारण मेरे इलाज के पहले या बाद में करने के लिए "क्वॉशिका फाउडेंशन" व न्यासी अधिकृत है।
- 2) मैं (आयंदफ) इस बात से सहमत हूँ कि मेरा नाम, बता, फोटो और विवरण जो कि सहायता के उर्देश्यों से प्राधित है मुझे स्वतः सहायता का हकदार नहीं बनाताः इस सम्बंध में "कोशिका" एवम् उसके न्यासियों का निर्णय ऑतम और बाज्यकारी होगा।

## APPLICANT'S SIGNATURE OR LEFT THUMB IMPRESSION:

आवेदक के इस्ताक्षर या अंगूर्त का निशान



#### AGREEMENT by HOSPITAL (श्रम्यकान द्वारा करार)

By affixing hereunder, signature of our Authorised Signatory for recommending this case/patient for financial assistance from Koshika Foundation, we (Hospital) hereby affirm & accept following:

1) that we neither are presently nor will in future avail of financial assistance from another NGO or any other source, for the same patient/case, as we are requesting to get from Koshika Foundation, to the extent that such assistance is granted by Koshika Foundation. If the requested assistance is not granted by Koshika Foundation, in part or in full, then the Hospital reserves it's right to make up the shortfall from another NGO or any other source. This confirmation essentially states that the Hospital will not avail any duplicate assistance for the same patient/case from any other NGO or any other source.

2) The assistance from Koshika Foundation is only financial in nature. The choice of the treatment/procedure advised/conducted by the Hospital on the patient, is based on the arrangement between the patient & the Hospital, and is in no way influenced by Koshika Foundation. Hence, the Hospital will assume sole & complete responsibility of the treatment & it's outcome & safety of the patient, and Koshika Foundation will have no role or responsibility in the matter.

हमारे अधिकृत, हस्ताक्षरी की ओर से मामले/रोगी को "कोशिका फाउन्देशन" से वितिय सहायता हेतु सिकारिया की बाती है, जिसे हम (इस्पताल) निम्न प्रकार से मान्य व स्वीकार करते हैं।

- 1) यह कि न तो वर्तमान और न हो धविष्य में नितिय सहायता किसी गैर सरकारी संस्थान या किसी अन्य स्थोत से उक्त रोगी/पामले में लेंचे या ले रहे हैं, जैसे कि हमने "कोशिका फाउन्डेशन" हो सिफारिश/विनीत उक्त के सम्बंध में "कोशिका फाउन्डेशन" होए महापता विनीत ऑशिक/शकत हेंदू मन्तुर नहीं किया जाता है तो अस्पताल किसी अन्य गैर सरकारी संस्था या किसी अन्य सन्तापत से सहायता लेने का अधिकार सुरक्षित रखता है। इस पृष्टि में स्थप्ट कहा जाता है कि अस्पताल दितीय मदद उक्त रोगी/मामले हेतू किसी गैर सरकारी संस्था या किसी अन्य साधन से नहीं लेग/लेगी।
- 2. "कोशिका फाउन्देशन" से ली गई सहायता कोवल बितिय प्रकृति की है। रोगी पर इस्पतल द्वारा दी गई सलाह या किये गये उपचार/प्रक्रिया का चुनाव रोगी एवं इस्पताल
- के बीच का विषय है और "कोशिका फाउन्डेशन" द्वारा किसी प्रकार का कोई दबाब नहीं है। इससिये हस्पताल में रोगों के इताब सुरक्षा और आने जाने की सारी जिम्मेदारी रोगी एवं इस्पताल को होगों और "कोशिका" को कोई भूमिका या जिम्मेदारी इस अमिले में नहीं होगी।

	RECOMMENDED FOR A स्वीकृती के लिए	the state of the s
Date of Surgery ऑपरेशन की तारीख	Dr. Mehd. Rameez Reza M.B.B.S. M.S. Ophthalmology (Name of Dr. & Begn. No. with Stamp)	YOGESH YADAV  Assistant Administrator  (Maine, Designation & Stand of Authorised Signatory Aband of Hospital)  नाम व पर हस्यताल अधिकृत अधिकारी
	FOR INTERNAL USE of KOSHIKA FOU	INDATION अवन्तरिक उपयोग हेत्
SIGNATURE of TRUSTEE 1 न्यासी इस्ताधर ।		SIGNATURE of TRUSTEE 2 न्यासी हस्तासर 2
8	sofungel	eit E